

成人乙肝三项检查

要求您的医生查出您是否感染了乙肝或者已经获得终身免疫力

乙肝检查可以通知您是否... ..

感染了乙肝

六个月后再次接受乙肝检查

再次接受乙肝检查以确定您是否还有乙肝(乙肝感染持续时间超过6个月称为慢性乙肝)

慢性乙肝

乙肝感染持续时间超过六个月称为慢性乙肝。慢性乙肝是个终生病。*

乙肝恢复期

您以前患过急性乙肝。不过现在已经产生了抗体,所以已经获得免疫力。您现在已经没有乙肝,也不会再次感染乙肝。

乙肝免疫(疫苗)

您接种了乙肝疫苗后,产生了抗体,也代表已经获得免疫力。您终身不会感染乙肝。

乙肝免疫(恢复期)

您以前患过急性乙肝。不过现在已经产生了抗体,所以已经获得免疫力。您现在已经没有乙肝,也不会再次感染乙肝。

无免疫(抗体)

您目前没有乙肝,但是因为您没有乙肝抗体,您如果接触到乙肝病毒,是可以感染乙肝的。

每6个月进行定期检查

您的伴侣或家庭成员也可能感染了乙肝。

请建议他们接受乙肝检查。



您的伴侣或家庭成员也可能感染了乙肝。

请建议他们接受乙肝检查。



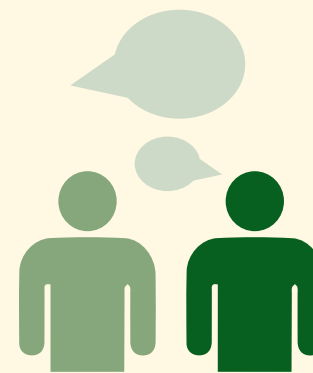
不必采取任何行动

您有了抗体,也代表已经获得免疫力。您终身不会感染乙肝。



您的伴侣或家庭成员也可能感染了乙肝。

请建议他们接受乙肝检查。



接种乙肝疫苗

要求您的医生、护士、社区健康诊所、性健康诊所,旅行卫生保健中心、或者澳洲原住民健康诊所让您接种乙肝疫苗。



PRODUCED OCTOBER 2017

*如果您患了慢性乙肝

乙肝患者可以健康长寿。为了保持健康,您需要每6个月接受定期检查。医生会替您做血检和B超检查,并且查出您肝脏的健康。医生也可以通过检查确定您是否需要服药。医生也会与您商量怎么保持肝脏健康。

THIS SECTION IS FOR YOU AND YOUR DOCTOR

DOCTORS >>

PLEASE SCREEN THIS PATIENT FOR ALL THREE TESTS BELOW

NAME OF TEST	DIAGNOSIS 诊断			
HEP B SURFACE ANTIGEN (HBsAg) 乙肝表面抗原 THIS TEST SHOWS WHETHER A PERSON HAS A CURRENT HEP B INFECTION	NO IMMUNITY. NO INFECTION SUSCEPTIBLE TO HEP B 无乙肝抗体, 无乙肝病毒。易受乙肝病毒侵略。	IMMUNITY TO HEP B FROM SUCCESSFUL VACCINATION 以往接种过乙肝疫苗, 因此产生了乙肝抗体。终身不会感染乙肝。	IMMUNITY TO HEP B FROM RESOLVED ACUTE INFECTION 以往感染过急性乙肝, 因此产生了乙肝抗体。以后再也不会感染乙肝。	CURRENT INFECTION COULD BE ACUTE OR CHRONIC 现在有乙肝。
HEP B CORE ANTIBODY (anti-HBc) 乙肝核心抗体 THIS TEST SHOWS WHETHER A PERSON HAS BEEN EXPOSED TO HEP B EITHER RECENTLY OR IN THE PAST	—	—	+	+
HEP B SURFACE ANTIBODY (anti-HBs) 乙肝表面抗体 THIS TEST SHOWS WHETHER A PERSON HAS IMMUNITY TO HEP B	—	+	+	—
	RECOMMENDATION 诊断			
	HEP B VACCINATION RECOMMENDED. 建议接种乙肝疫苗。	CHECK ANTIBODY LEVEL. IF ANTIBODY LEVEL IS ABOVE 10IU/ML, PATIENT IS IMMUNE TO HEP B. 检查抗体水平。如果抗体高于10IU/ML, 您已经产生乙肝免疫力。	ENCOURAGE TESTING OF FAMILY / SEXUAL PARTNERS / HOUSEHOLD CONTACTS. 建议家庭成员/伴侣/室友接受乙肝检查。	TALK TO LIVER CLINIC/ SPECIALIST ABOUT FURTHER TESTS AND MONITORING. 请教肝病诊所或肝病专家, 随访测试与监测。 ENCOURAGE TESTING OF FAMILY / SEXUAL PARTNERS / HOUSEHOLD CONTACTS. 建议家庭成员/伴侣/室友接受乙肝检查

PRODUCED OCTOBER 2017

您是否想更深地了解乙肝?

请咨询乙肝质询热线 **1800 803 990**

或上网 (hep.org.au/directory) 寻找接近您的乙肝专科医生

